



## NOTIFICACIÓN:

La empresa **COMFER MARINE SL** (Camiño dos Sapos 18, 36900 MARIN (ESPAÑA)) era, hasta la fecha 28/11/2022, una empresa proveedora de servicios autorizada por la Administración española, de acuerdo con la Resolución A.761(18), para la revisión de balsas inflables de la marca DSB (Deutsche Schlauchboot GmbH).

Se ha detectado que, casi sistemáticamente, esta empresa no estaba realizando el mantenimiento o las pruebas requeridas en las balsas a pesar de que la documentación que entregaba al cliente así lo indicaba.

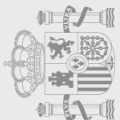
Se ha procedido a realizar las actuaciones administrativas pertinentes y aunque la empresa ha manifestado que ya ha contactado con todos los clientes que pudieran haberse visto afectados, bien para la sustitución de las balsas o bien para llevarlas a realizar el debido mantenimiento a otra estación de servicios autorizada, esta Administración es conocedora de que no todos los clientes han sido contactados. Así pues, el motivo de esta circular, dado el grave riesgo para la seguridad de la vida humana en el mar que podría constituir el hecho de que las balsas salvavidas carezcan de un mantenimiento adecuado, es poner en conocimiento del resto de administraciones esta situación para que valoren la posibilidad de trasladar esta información a sus buques y compañías.

Madrid, 15 Septiembre 2023

(firmado electrónicamente)

Benito Núñez Quintanilla

Director General de la Marina mercante





## TO WHOM IT MAY CONCERN:

The company **COMFER MARINE SL** (Camiño dos Sapos 18, 36900 MARÍN (SPAIN)) was, until 28/11/2022, a service provider authorized by the Spanish Administration, in accordance with Resolution A.761(18), for the servicing of DSB (Deutsche Schlauchboot GmbH) inflatable rafts.

It has been detected that, almost systematically, this company did not carry out the required maintenance and tests on the liferafts even though the documentation provided to the customer so indicated.

The relevant administrative actions have been initiated and although the company has stated that all customers, who may have been affected, have already been contacted, either to replace the liferafts or to take them for maintenance to another authorized service station, this Administration is aware that this is not the real situation and not all customers have been contacted. Therefore, the reason for this circular, given the serious risk to the safety of life at sea that could be posed by the lack of proper maintenance of life rafts, is to bring this situation to the attention of the other administrations so that they may consider the possibility of passing this information on to their vessels and companies.

Madrid, 15 September 2023

(electronically signed)

Benito Núñez Quintanilla

Director-General for the Merchant Marine

